



匡智慈善月餅義賣 2017

Hong Chi Charity Mooncakes Sale 2017



畫作為匡智張玉瓊晨輝學校
學生翟文濠得獎作品
The gift box features winning
artwork painted by Chak Man Ho,
student of Hong Chi
Winifred Mary Cheung
Morninghope School

匡智學員手製雙黃白蓮蓉月餅
Mooncakes with white lotus seed paste and
double egg yolks handmade by Hong Chi trainees



愛心價
Charity Price
HK\$188
每盒
Per Box

一盒4個，各淨重125克
4 pieces (125g each) per box

圖片僅供參考 Photo is for reference only
Photo by Calvin Wong



匡智慈善月餅義賣 2017

只供內部填寫：
訂購編號: CFR-CS _____
日期: _____

慈善月餅訂購表格

公司/機構名稱: _____
聯絡人姓名(先生/女士): _____ 職位: _____
日間聯絡電話: _____ 電郵: _____

產品	單價	訂購數量	總額
匡智慈善月餅 - 雙黃白蓮蓉口味 (每盒 4 個, 每個約 125 克)	HK\$188	盒	HK\$
純色紙袋 (每個可放兩盒匡智慈善月餅)	HK\$1	個	HK\$
合共:			HK\$

取貨方法 (所有預訂之月餅將按照訂單的遞交次序安排自取及送貨日期。自取及送貨將於 9 月中至 10 月初進行, 確實日期將由專人以電話通知。)

- 自取**·取貨地點¹: 匡智會灣仔辦事處 hc:Café @ Pinehill hc:Café @ Science Park hc:Café @ JC Shatin CTC
- 免費送貨** (只限訂購 20 盒或以上)²
地址: _____
- 以順豐速運送貨** (訂購數量不限, 運費由顧客於收貨時自付予順豐速運)²
地址: _____
- 本人/公司/機構樂意將所訂購之月餅轉贈匡智會屬校/服務單位之學生/學員:
 指定轉贈學校/服務單位: _____
 由匡智會代為分配

捐款表格

(此欄填寫之金額為純粹善款捐贈, 捐款者將不能換領與捐贈善款同等價值之慈善月餅。)

- 捐款金額: HK\$500 HK\$1,000 HK\$2,000 其他金額: HK\$ _____
捐款 HK\$100 或以上可獲發收據以作扣減稅項之用。
- 請寄發捐款收據, 收據抬頭: _____
寄發地址: _____
電郵: _____ 聯絡電話: _____
- 不用寄發捐款收據

付款方式

(請注意, 訂購產品不接受以現金或貨到付款形式支付。)

- 透過銀行/自動櫃員機轉帳 - 請提供轉帳收據副本以作訂單確認之參考 (匡智會匯豐銀行戶口: 002-318053-004)
- 劃線支票, 支票號碼: _____ (祈付「匡智會」)
- 信用卡 AMEX Diners Visa Master
- 持卡人姓名: _____
信用卡號碼: _____
有效日期至: _____ 付款金額: _____ 持卡人簽署: _____

確認及簽署

- 本人/公司/機構簽署此表格以示同意列於本表格及附頁中的所有事項、訂購條款及細則, 並確認以上所填寫之資料確實無誤。
- 本人 同意 不同意 匡智會日後使用本人的聯絡資料作為提供匡智會最新消息、籌募活動、學員製品推廣、義工招募及相關資訊之用。

簽署: _____ 表格遞交日期: _____

訂購截止日期: 2017 年 9 月 22 日

閣下所填寫之個人資料只會作為開發收據及必要聯絡之用, 資料絕對保密。如有查詢, 請致電 2661 0709。
請將填妥之表格, 連同劃線支票或銀行轉帳收據(如適用)以郵遞、傳真或電郵交回至本會「傳訊及經費籌募部」。捐款恕不退還。

傳真: 2866 0471 電郵: cfr@hongchi.org.hk 電話: 2661 0709
地址: 香港灣仔軒尼詩道 15 號溫莎公爵社會服務大廈 705 室

1 自取地點

- **匡智會灣仔辦事處 (電話: 2661 0709)**
地址：香港灣仔軒尼詩道 15 號溫莎公爵社會服務大廈 705 室
取貨時間：星期一至五 09:30-17:00 · 星期六 09:30-11:30 (公眾假期除外)
- **hc:Café @ Pinehill (電話: 2689 1338)**
地址：新界大埔南坑頌雅路松嶺村
取貨時間：星期一至五 08:00-16:00 (星期六及公眾假期除外)
- **hc:Café @ Science Park (電話: 2639 8420)**
地址：新界沙田香港科學園 17 號會所 1 樓
取貨時間：星期一至五 08:30- 17:00 (星期六及公眾假期除外)
- **hc:Café @ JC Shatin CTC (電話: 2966 0892)**
地址：香港賽馬會沙田通訊及科技中心 1 樓
取貨時間：星期一至五 08:00- 17:00 (星期六及公眾假期除外)

2 送貨費用及安排

- 訂購 20 盒或以上可獲免費送貨至單一地址 (離島地區除外)。
- 免費送貨日程如下：

香港島	每星期一、星期三及星期五
九龍及新界	每星期二及星期四
- 若訂購少於 20 盒，顧客可到指定地方自取或由本會代為安排以順豐速運配送，運費由顧客於收貨時自付予順豐速運。請注意，住宅地址及順豐速運指定之本港偏遠地區，順豐速運將額外收取\$30 附加費。有關順豐速運的收費詳情，請參閱順豐速運網站：<http://www.sf-express.com>。

其他訂購條款及細則

- 請於遞交訂購表格時一併支付**全額**訂購費用，否則該訂單將被視為無效。請注意，支付日期將以本會收妥閣下之銀行轉帳證明，或以信用卡/支票的過數日子為準。
- 本會將於收妥訂購表格及費用後 **3 個工作天內**與閣下聯絡，惟閣下亦有責任自行確認有關訂單及費用是否已順利送達本會。
- 每張訂單處理需時**最少 7 個工作天**，如有需要，請提前預訂。
- 訂購表格一經遞交，將不接受退款及取消訂單。
- 若訂單資料(如送貨地址、訂購數量等)有所更改，必須於自取或送貨日前**最少 5 個工作天**通知本會。
- 如懸掛八號或以上颱風訊號，或黑色暴雨警告訊號，自取及送貨服務將會暫停，本會屆時將另行通知最新安排。
- 如選擇以順豐速運送貨，所有遲件/郵寄風險需由顧客自行承擔。
- 本會保留更改訂購條款及細則之權利，而毋須作另行通知。如有任何爭議，本會將保留最終決定權。

訂購及查詢，請聯絡匡智會傳訊及經費籌募部


電話: 2661 0709

傳真: 2866 0471

電郵: cfr@hongchi.org.hk



 HongChiAssociation

 hca_hongchi

匡智會網頁：www.hongchi.org.hk

Hong Chi Charity Mooncakes Sale 2017

For Internal Use Only Order No: CFR-CS _____ Date: _____
--

Charity Mooncakes Order Form

Name of Company / Organization: _____

Name of Contact Person (Mr / Ms): _____ Job Title: _____

Day Time Contact No.: _____ Email: _____

Product	Unit Price	Order Qty	Total Amount
Hong Chi Charity Mooncakes White Lotus Seed Paste with Double Egg Yolks (4pcs/box, approx. 125g/pc)	HK\$188	box(es)	HK\$
Plain Kraft Paper Bag Each bag can hold 2 boxes of Hong Chi Charity Mooncakes	HK\$1	pc(s)	HK\$
			HK\$

Pick-up Method :

The sequence of self pick-up and delivery of mooncakes will be arranged according to the order confirmation date. Self pick-up and delivery will begin from mid-Sep to early Oct. We will contact the customers by phone to confirm the exact pick-up/delivery date.

- Self Pick-up at:¹ Hong Chi's Wan Chai Office hc:Café @ Pinehill
 hc:Café @ Science Park hc:Café @ JC Shatin CTC

- Free Delivery (For order of 20 boxes or above)²

Address: _____

- Delivery by S.F. Express (No min. order amount required. Delivery charge will be paid by customers directly to S.F. Express upon delivery)²

Address: _____

- I/We would like to **donate the ordered mooncakes** to students/trainees of Hong Chi's schools/service units:

- Specified Hong Chi's school/service unit: _____
 To be allocated by Hong Chi

Donation Form

(The amount filled in this section will be regarded as pure donation. Donors are **NOT** entitled to redeem Charity Mooncakes at the same value of the money donated.)

Donation Amount: HK\$500 HK\$1,000 HK\$2,000 Other Amount: HK\$ _____

Tax-deductible receipt will be issued for donation of HK\$100 or above.

- Please send donation receipt, Name of Recipient: _____

Mailing Address: _____

Email: _____ Contact No.: _____

- Please do not send donation receipt

Payment Method (Please note that cash on delivery / self pick-up is not applicable to pre-sale orders.)

- By Cash Deposit via ATM Machine/Bank
 – Please provide transaction receipt copy for order confirmation reference (Hong Chi's HSBC account: 002-318053-004)
- By Cheque, Cheque No.: _____ (Please make a crossed cheque payable to "Hong Chi Association")
- By Credit Card AMEX Diners Visa Master

Name of Cardholder: _____ Card No.: _____

Expiry Date: _____ Amount: _____ Cardholder's Signature: _____

Confirm & Sign

- By signing this form, I/we agree to and confirm to accept all of the terms, conditions and points made and subsequently raised in this form.
- I **consent** **do not consent** for Hong Chi Association to use my personal contact details for the purposes of communications, fund raising, trainees' products promotion, volunteer recruitment and other related service updates.

Signature: _____ Submission Date: _____

Deadline of Advance Order: 22 Sep 2017

The personal information collected will be used for receipt issuance and necessary communications purposes. It will be treated as strictly confidential. For inquiries, please contact us on 2661 0709.

Please send the completed form with crossed cheque, bank transaction receipt or ATM Customer Advice (if any) by post, fax or email to our Communications and Fund Raising Office. Donations are non-refundable

Fax: 2866 0471 Email: cfr@hongchi.org.hk Tel: 2661 0709

Address: Room 705, Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

¹ Pick-up Venue

- **Hong Chi's Wan Chai Office (Tel: 2661 0709)**

Address: Room 705, Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Pick-up time : Mon to Fri 09:30-17:00, Sat 09:30-11:30 (except public holiday)

- **hc:Café @ Pinehill (Tel: 2689 1338)**

Address : Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT

Pick-up time : Mon to Fri 08:00-16:00 (except Saturday and public holiday)

- **hc:Café @ Science Park (Tel: 2639 8420)**

Address : 1/F, Club House Building, No. 17, Hong Kong Science Park, Sha Tin, NT

Pick-up time : Mon to Fri 08:30- 17:00 (except Saturday and public holiday)

- **hc:Café @ JC Shatin CTC (Tel: 2966 0892)**

Address : 1/F, Communications and Technology Centre, Hong Kong Jockey Club, Sha Tin Racecourse, Sha Tin, NT

Pick-up time : Mon to Fri 08:00- 17:00 (except Saturday and public holiday)

² Delivery Charge and Arrangement

- Free delivery to one address for order of 20 boxes or above (except outlying islands)

- Schedule for free delivery is as below:

HK Island	Every Monday, Wednesday and Friday
Kowloon & NT	Every Tuesday and Thursday

- Paid delivery by S.F. Express for order of less than 20 boxes can be arranged, and all the delivery charges will be paid by the receiver directly to S.F. Express upon delivery. Please note that HK\$30 additional fee will be charged by S.F. Express for any shipment delivers to non-industrial / commercial address or remote area. For more details about the delivery charge of S.F. Express, please visit <http://www.sf-express.com> .

Other Terms & Conditions

- Please submit your order form with full payment of your mooncake order, otherwise your order will be considered invalid. Please note that the payment date will be determined by the date when the bank receipt copy is received by Hong Chi, or the completion date of credit card/cheque transaction.
- It takes at least 3 working days to process each order, please order in advance if needed.
- Once the order form is submitted, refund and cancellation will not be accepted.
- If you would like to change your order details (e.g. delivery address, order quantity, etc.), please inform us at least 5 working days before self pick-up / delivery of products.
- Delivery and self pick-up of products would be cancelled if Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Signal is in force. We will inform customers of the new arrangement in due course.
- If delivery by S.F. Express is selected, customers have to bear the risks of loss or damage to the goods / delayed delivery.
- Hong Chi Association reserves the right to modify the terms and conditions without further notice. Should there be any disputes, the Association's decision is final and conclusive.

For order & inquiry, please contact:

Communications and Fund Raising Office, Hong Chi Association


Tel: 2661 0709

Fax: 2866 0471

Email: cfr@hongchi.org.hk



 HongChiAssociation

 hca_hongchi

Website: www.hongchi.org.hk